

一口メモ

---- もしもの時の医療英語 1 (診療科別) ----

## 1. 病院での診療科

- ・ 総合診療科 : General Practice
- ・ 救急・集中治療部 : Emergency room (ER) / Intensive care unit (ICU)
- ・ 臨床検査科 : Clinical laboratory                      ・ 放射線科 : Radiology
- ・ 病院薬剤部 : Hospital pharmacy

### 内科系

- ・ 内科 : Internal Medicine
- ・ 消化器内科 (胃腸) : Gastroenterology                      ・ 循環器内科 (心臓) : Cardiology
- ・ 呼吸器内科 : Respiratory medicine / Pulmonology                      ・ 血液内科 : Hematology
- ・ 内分泌内科 (糖尿病など) : Endocrinology                      ・ 腎臓内科 : Nephrology
- ・ 免疫・アレルギー科 : Immunology / Allergy                      ・ 神経内科 : Neurology
- ・ 感染症内科 : Infectious diseases                      ・ 腫瘍科 : Oncology
- ・ 精神科 : Psychiatry                      ・ 小児科 : Pediatrics

### 外科系

- ・ 一般外科 : General Surgery
- ・ 消化器外科 : Gastrointestinal Surgery                      ・ 呼吸器外科 : Thoracic surgery
- ・ 脳神経外科 : Neurological Surgery                      ・ 心臓外科 : Cardiac Surgery
- ・ 血管外科 : Vascular Surgery                      ・ 形成外科 : Plastic Surgery
- ・ 整形外科 : Orthopedic Surgery                      ・ 泌尿器科 : Urology
- ・ 産科 : Obstetrics                      ・ 婦人科 : Gynecology
- ・ 皮膚科 : Dermatology                      ・ 耳鼻咽喉科 : Otorhinolaryngology
- ・ 眼科 : Ophthalmology                      ・ 検眼科 : Optometry

## 2. 診療の際に自覚症状を伝えるための医療英語

### 全般症状

- ・ 痛み
  - ・ 急性の痛み acute pain
  - ・ 激痛 severe pain
  - ・ 強い痛み sharp pain
  - ・ 鈍痛 dull pain
  - ・ 圧痛 pressing pain
  - ・ 表在性の痛み sore
- ・ だるさ (疲労) tiredness, fatigue
- ・ ふるえ shiver
- ・ 寒気 chills
- ・ 発熱 fever
- ・ 発汗 sweats
- ・ 寝汗 night sweats
- ・ 炎症した inflamed
- ・ 体重減少 weight loss
- ・ 太った fat
- ・ 痩せた thin, skinny
- ・ 腫瘍 tumor
- ・ アレルギー allergy

### 外傷に関する症状

- ・ 骨折 fracture
- ・ 脱臼 dislocation
- ・ 打撲 bruise
- ・ ねんざ sprain
- ・ 傷 wound, injury
- ・ 擦り傷 scratch, abrasion
- ・ 切り傷 cut
- ・ 出血 bleeding
- ・ 火傷 (火による) burn
- ・ 火傷 (熱湯や湯気による) scald

### 肺・呼吸器に関する症状

- ・ 息切れ shortness of breath, dyspnea
- ・ 呼吸困難 difficulty in breathing

- ・痰 sputum
- ・咳 cough
- ・ゼーゼーする（呼吸狭窄感） wheezing
- ・血痰 bloody sputum, hemoptysis

#### 耳・鼻・のどに関する症状

- ・のどの痛み sore throat
- ・鼻づまり stuffy nose
- ・鼻水 runny nose, rhinorrhea
- ・鼻血 nosebleed, epistaxis
- ・耳だれ runny ears
- ・耳鳴り tinnitus, ringing, buzzing
- ・聴力障害 hearing loss
- ・花粉 pollen

#### 消化器（胃腸，口腔内病変）に関する症状

- ・下痢 diarrhea
- ・吐き気 nausea
- ・嘔吐 vomit, throw up
- ・腹痛 stomachache, abdominal pain
- ・食欲不振 loss of appetite
- ・げっぷ belching, eructation
- ・血便 bloody stool, blood in stool
- ・下血 bleeding from rectum
- ・便秘 constipation
- ・口内炎 sore
- ・痔 hemorrhoids

#### 脳・精神神経に関する症状

- ・頭痛 headache
- ・意識消失 unconsciousness
- ・一時的な意識喪失 blackouts, fainting, syncope
- ・言語障害 impediment in speech
- ・記憶障害 memory impairment
- ・麻痺（手足など） paralysis
- ・痙攣 convulsion
- ・しびれ numbness
- ・めまい，ふらつき dizziness
- ・回転性めまい vertigo

- ・ 精神状態                    mental status
- ・ 不眠症                      insomnia
- ・ 気分の落ち込み            depression

#### 心臓・循環器に関する症状

- ・ 胸痛                        chest pain
- ・ 動悸                        palpitation
- ・ 不整脈                      irregular pulse, arrhythmia
- ・ 足のむくみ                swelling of feet

#### 皮膚に関する症状

- ・ 皮疹                        rash
- ・ 蕁麻疹（じんましん）    hives, urticaria
- ・ 痒い                        itchy
- ・ いぼ                        wart
- ・ 帯状疱疹                    shingle
- ・ 脱毛                        hair loss
- ・ ただれ                      erosion
- ・ 蚊                            mosquito
- ・ マダニ                      tick

#### 筋肉や骨に関する症状

- ・ 関節痛                      pain in joint, arthralgia
- ・ 筋肉痛                      pain in muscle, myalgia
- ・ 痙攣（筋肉の）            cramp
- ・ 肩こり                      stiffness in the shoulder
- ・ 寝違い                      stiff neck

#### 眼に関する症状

- ・ 目の疲労                    eye strain
- ・ 充血                        congestion
- ・ 視力障害                    visual problems
- ・ 物がぼやけて見える      blurred vision
- ・ 目やに                      eye mucus

#### 腎臓に関する症状

- ・ 血尿                        bloody urine, blood in urine
- ・ 混濁尿                      cloudy urine
- ・ 排尿痛                      painful urination

#### 産婦人科に関する症状

- ・ 月経                        menstruation